

“Hay otras maneras de mirar a la realidad cubana“

Der kubanische Regisseur Eduardo del Llano im Interview

Pauline Unterleitner

Eduardo del Llano, ein kubanischer Regisseur, der mit seinen zwei Kurzfilmen “Arte“ und “Épica“ am heurigen Filmfestival IFFI in Innsbruck teilgenommen hat, wurde von mir, einer neugierigen Spanisch-Studentin, genauestens über seine Arbeit als Regisseur und seine Einstellungen zum Kino befragt. Im Interview, das am 29.05.2016 nach der Vorführung seiner Filme im Innsbrucker Cinematograph stattgefunden hat, erklärt er unter anderem, warum es ihm wichtig sei, dass seine Filme von einem Publikum gesehen werden und erläutert, wie es möglich war, trotz Geldmangel derartig sehenswerte Filme zu produzieren. Eduardo del Llano zeigt sich im Interview als ein Mann mit Humor, der mit beiden Beinen im Leben steht und der sich trotz Krisen nicht von seinem größten Traum, dem Filmemachen, abbringen lässt.

Usted ha participado en el festival de películas IFFI con dos cortos llamados “Arte“ y “Épica“. ¿Por qué decidió participar en este festival?

He participado muchas veces en este festival. Vine la primera vez en 1993. Era el segundo festival y he venido muchas veces después. Aquí tengo un festival que me gusta y que está centrado en el cine del tercer mundo, de Asia, África y América Latina. No como otros festivales de Venecia o Cannes, que son muy buenos pero que tratan otro tipo de cine.

¿Por qué cree usted que sus cortos tienen mucha actualidad o por qué le parece importante que la gente vea sus cortos?

Yo trato de que mis cortos sean sobre la realidad cubana actual, pero que sean divertidos también, que no sean solo para sufrir y para sentirse mal. Me gusta que la gente se ría del absurdo y de las cosas divertidas que tiene la realidad cubana. Me parece que es importante que la gente vea algo con lo que aprenda, pero también que se divierta. No quiero que sea siempre la mirada triste sobre Cuba porque en Cuba también la gente se divierte. Hay otras maneras de mirar a la realidad cubana y yo trato de que la mía será una de esas.

¿Tiene usted alguna escena favorita en su corto “Arte“?

Sí, la escena del desnudo porque no es una escena erótica. En ese momento es una cosa policial aunque los chicos y la chica están desnudos. Y eso de cambiarle el sentido a una escena es interesante porque es una combinación de algo triste y divertido.

En su página web ha escrito un post sobre las leyes de Murphy y el dicho que más me gusta es: “Si un experimento funciona, es que algo ha salido mal.“ ¿Hay escenas en sus cortos que, desde su punto de vista, crea que no han salido muy bien? ¿Cambiaría alguna de ellas?

Sí, claro. Cuando el espectador ve una película sigue sobre todo la historia. Pero el realizador ha visto muchas veces sus películas y por eso ve un error de sonido por acá o una cosa en el fondo que no debía estar o un momento en que el actor corta un poquito más. Supongo que eso les pasa a todos los directores. Pero son siempre pequeñas cosas y en general tengo que decir que estoy bastante satisfecho con mi trabajo, aunque hay algunas cosas que cambiaría.

¿Qué desafíos tuvo durante la realización de sus cortos?

Son películas independientes. Entonces el primer desafío era que teníamos muy poco dinero y tanto los actores principales como la tecnología son de muy buena calidad. Entonces, ¿cómo conseguir buenos actores, los mejores de Cuba, cámaras que filman y los mejores músicos con poco dinero? Casi todos son amigos míos y hemos podido llegar a un acuerdo siempre. Mis películas cuentan una historia crítica y por eso es muy importante estar seguro de cada palabra que se va a decir. No porque tengas miedo sino por el miedo de equivocarte, de que un diálogo no sea tan gracioso o no quede tan claro.

Su película “Épica“ trata del futuro y del pasado. Que piensa usted, ¿cómo será el cine en el futuro? ¿Habrá cines? ¿Y cómo serán?

Espero que sí. Yo quisiera pensar que el cine va a sobrevivir pero por otro lado es difícil porque prácticamente ya se pueden hacer actores digitales que no tienes que pagar. Pero me imagino que este sentido de contar historias visualmente con una combinación de sonido e imagen seguirá en el futuro. No sé si se llamará “cine“ u otra cosa. El cine evolucionará.

¿Cree usted que tenemos que tener miedo del futuro como el hombre en su corto “Épica“?

Sí y no. Hay que tener miedo porque cada vez hay menos ilusión, cada vez se mueren más animales. Todo eso es cierto, pero tampoco podemos vivir angustiados. Tenemos que tratar de hacer algo para tener un futuro mejor.

¿Se identifica con algún personaje de sus dos cortos?

Yo diría que con Nicanor, el personaje principal de “Epica“. La definición es que él es el cubano normal, el cubano que no es un héroe y que tiene preocupaciones en cuanto a sobrevivir y encontrar su lugar. En ese sentido todos somos un poco Nicanor y yo en particular me identifico con él. Nicanor reacciona como puede porque no es un héroe y por eso me identifico bastante con él.

En su página web ha escrito que “para el cubano de a pie, el artista es desde luego un tipo con suerte. Se levanta a la hora que le da la gana, se pasa el día, aparentemente, sin hacer nada“.¿Pero cómo es el día en realidad para un director como usted?

Eso es lo que la gente ve. En realidad puedes estar en tu casa o en tu cama pensando y creando. Pero la gente piensa que pasas el día durmiendo, viendo películas y que eso es la buena vida. Pero la vida tampoco es tan glamurosa. Aunque hay partes del año en que no puedo filmar, pero yo siempre trato de hacer algo. Escribo también narrativas o para periódicos. En condiciones ideales siempre estarías preparando tu próximo proyecto, aunque pueda ser en la cama y viendo una película.

¿En qué proyecto está trabajando usted ahora o cuáles son los proyectos que quiere realizar este año?

Ahora mismo estoy terminando un documental sobre el concierto de Rolling Stones en la Habana en marzo. Un documental que no es una película del concierto sino cómo lo vemos nosotros desde el público. Tarda unos cuarenta minutos. Y tengo un par de proyectos de

largometraje pero ahora son solo guiones no terminados. El resto del año terminaré el documental y trataré de mover estos proyectos a ver si consigo un espónsor.

Muchas gracias por la entrevista. Espero que veamos más de sus proyectos.